

A befektetési szolgáltatások nyújtásáról szóló függelék melléklete

Terméklap: Határidős kereskedés

A dokumentum információkat tartalmaz, illetve más dokumentumokra hivatkozik, miközben a szerződés teljesítésének feltételeit és módját hivatott meghatározni, amelynek tárgya a szolgáltatásnyújtás. A hivatkozott dokumentumok főként az „Általános szerződési feltételek” („ÁSZF”) és a „Technikai tájékoztató”; mindkettő elérhető a www.citfin.cz oldalon.

Ez a dokumentum tartalmazza azokat a jogszabály által előírt információkat, amelyeket a Citfin köteles az Ügyféllel közölni, amikor a tőkepiaci tevékenységről szóló 256/2004. törvény („CMB-törvény”) szerinti szolgáltatásokat nyújtja. Kérésre a Citfin a CMB-törvény szerinti információkat nyomtatott formában adja át az Ügyfélnek.

Eltérő rendelkezés hiányában a nagybetűs kifejezéseket az ÁSZF határozzák meg.

Citfin – céginformációk	Citfin – Finanční trhy, a.s. , székhelye: Bucharova 1423/6, 158 00 Prága 5, azonosítószáma: 25079069, bejegyezve a Prágai Városi Bíróság kereskedelmi nyilvántartásába, „B” szakasz, 4313-as sorszám („Citfin”). A Citfin a CMB-törvény szerinti értékpapír-kereskedői engedély alapján határidős kereskedésre jogosult kereskedelmi társaság.
A kommunikáció és az információnyújtás módja	A tájékoztatás az ÁSZF-ben meghatározott módon és határidőn belül történik. Zöld vonal: +420 800 311 010 Recepció: +420 234 092 000 Citfin weboldala: www.citfin.cz A Citfin – Finanční trhy, a.s. elektronikus kézbesítési tárhelye: 7s2n782 Az Ügyfelek a Citfin internetbankját is használják a Citfinnel folytatott kommunikációra, amely jogilag tartós adathordozónak minősül. A keretmegállapodás cseh nyelven jön létre. A kommunikáció is cseh nyelven folyik. Az Ügyfél kérésére és az Ügyféllel való megállapodás alapján a Keretmegállapodás megkötésére és a kommunikációra az Ügyféllel egyeztetett más nyelven is sor kerülhet. A keretmegállapodás cseh nyelvű szövege azonban mindig irányadó. A Citfin köteles az Ügyfél számára észszerű jelentéseket készíteni a már nyújtott szolgáltatásokról vagy a közvetített ügyletekről, amelyek tartalmazzák a nyújtott szolgáltatások részleteit, beleértve a kapcsolódó költségeket is. Ezeket az információkat az Ügyfelek negyedévente kapják meg a saját internetes banki rendszerükbe küldött rendszeres kimutatásokon formájában. Az Ügyfelek a Citfin internetes banki szolgáltatáson át folyamatosan hozzáférhetnek a kiválasztott információkhoz.
A felügyeletre vonatkozó információk	A Citfint a Cseh Nemzeti Bank felügyeli felügyeleti hatóságként; székhelye: Na Příkopě 28, 110 00 Prague 1.
Az Ügyfél vagyonának védelme	Az Ügyfél vagyonának védelmére vonatkozó információkat az ÁSZF tartalmazza.
Összeférhetetlenség	Az összeférhetetlenségről és a megelőzéséről az ÁSZF tartalmaz információkat. Az ÁSZF-ben foglalt információkon túlmenően a Citfin tájékoztatja az Ügyfelet, hogy a befektetési szolgáltatások nyújtását lehetővé tevő és ehhez szükséges működési ösztönzők ¹ , (például a szabályozott piacok vagy bankok által a megbízások végrehajtásával összefüggésben felszámított díjakon) kívül nem fogad el és nem nyújt más ösztönzőket.

<p>Ügyfelek besorolása</p>	<p>A Citfin az Ügyfeleket a következő kategóriákba sorolja: (i). nem szakmai Ügyfél; (ii). szakmai Ügyfél; és (iii). elfogadható partner.</p> <p>Ha az Ügyféllel kifejezetten nem közölnek mást, a „nem szakmai” kategóriába tartozik. Ezért az Ügyfelet mindig tájékoztatni kell, ha átsorolják a „szakmai” vagy „elfogadható partner” kategóriába.</p> <p>A nem szakmai Ügyfeleket a legmagasabb szintű védelem illeti meg. A szakmai Ügyfeleknek és az elfogadható partnereknek kisebb fokú védelmet kell biztosítani, például a kötelező közzététel vagy az ügyletek észszerűségének értékelése terén.</p> <p>A CMB-törvényben meghatározott feltételek teljesülése esetén az Ügyfél kérheti, hogy más kategóriába sorolják be.</p>
<p>Ügyfél-kártalanítási rendszer</p>	<p>A Citfin részt vesz a Befektetési Vállalkozások Kártalanítási Alapjában, amely egy olyan garancia-rendszert működtet, amely kártalanítja az értékpapír-kereskedő Ügyfeleit, akik nem tudnak eleget tenni tartozásuknak.</p> <p>A kártalanítási alap az Ügyfelek nem kibocsátott eszközeinek 90%-áért nyújt kártalanítást, értékpapír-kereskedőnként és Ügyfelenként legfeljebb 20 000 EUR-nak megfelelő összeg erejéig. A kártalanítási összeg számítása szempontjából az eszközök azon a napon érvényes kártalanítása az irányadó, amikor a kártalanítási alap a Cseh Nemzeti Bank értesítését megkapta.</p> <p>Részletesebb információk a kártalanítási alap(www.gfo.cz), a Citfin (www.citfin.cz) vagy a CMB-törvény 127. és azt követő §-ainak weboldalain található.</p>
<p>Nyújtott befektetési szolgáltatások és befektetési eszközök</p>	<p>A Citfin a következő befektetési szolgáltatásokat nyújtja:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) Befektetési eszközökre vonatkozó utasítások fogadása és kiadása b) Befektetési eszközökre vonatkozó utasítások végrehajtása az Ügyfél nevében c) Kereskedés befektetési eszközökkel az Ügyfél nevében <p>A Citfin által az Ügyfeleknek kínált határidős kereskedéssel kapcsolatos információk</p> <p>A Citfin a következő típusú befektetési eszközökkel vagy származékos ügyletekkel kapcsolatos tranzakciókat biztosítja:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) Swap ügylet: egy valuta eladása vagy vétele egy másikért cserébe, majd egy bizonyos idő elteltével a visszavásárlása vagy újraértékesítése egy előre megállapított árfolyamon. A swapot akkor használják, ha egy bizonyos ideig egy devizában lévő likviditást egy másik devizában lévő likviditással kell helyettesíteni anélkül, hogy devizakockázatot vállalnának. A swap egy kötelezettség futamidejének meghosszabbítására vagy lerövidítésére is szolgálhat azáltal, hogy lehetővé teszi annak más pénznemben történő refinanszírozását. b) Forward ügylet: egy valuta vétele vagy eladása egy másik valuta ellenében, rögzített árfolyamon, az ügylet elszámolása pedig egy előre egyeztetett jövőbeli időpontban történik. c) Opció: az Ügyfél és a Citfin közötti olyan határidős ügyletek gyűjtőfogalma, amelyek lényege, hogy az egyik félnek joga van arra, hogy az egyik pénznem előre meghatározott mennyiségét egy másik pénznemre cserélje előre meghatározott árfolyamon egy előre meghatározott időpontban vagy a jövőben előre meghatározott időpontban. Ilyen esetben a másik félnek a megfelelő kötelezettsége van. E jog érvényessége egyéb feltételekhez is köthető. <p>A Citfin ezeket a határidős ügyleteket a következő változatokban kínálja:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) Standard.currency.forward egy deviza megvásárlása vagy eladása egy másik devizáért cserébe egy előre meghatározott időpontban és előre meghatározott árfolyamon. A kiválasztott pénznem árfolyamának fedezésére szolgál egy meghatározott jövőbeli időpontra. b) Amortizing.currency.forward egy deviza vásárlása vagy eladása egy másik deviza ellenében, fokozatos (amortizáló) elszámolással, bármely időpontban, előre meghatározott időszakban, tetszőleges mennyiségű és volumenű lehívás esetén. Ezt arra használják, hogy a tranzakciók időben eloszlassák, miközben rögzített árfolyamot tartanak fenn. c) Currency.forward.with.window a deviza vétele vagy eladása rögzített árfolyamon; az ügylet elszámolása 2–60 napos időközönként történik. d) Currency.Par.forward olyan devizaforwardok sorozata, amelyek különböző elszámolási dátummal rendelkeznek ugyanarra a devizapárra és egyetlen árfolyamra vonatkozóan. e) Currency.Par.forward.with.a.window különböző elszámolási időpontokkal rendelkező devizaforwardok sorozata ugyanazon devizapárra és egyetlen árfolyamra vonatkozóan, míg minden egyes megtárgyalt határidős ügylet az Ügyfél választhat egy 2 és 60 nap közötti elszámolási „ablakot”. <p>Devizaswap: egy deviza eladását vagy megvásárlását jelenti egy másik devizáért cserébe, majd egy bizonyos idő elteltével a visszavásárlását vagy újraértékesítését egy előre egyeztetett árfolyamon. A devizaswapot egy kötelezettség lejáratának meghosszabbítására használják azáltal, hogy lehetővé teszi annak más pénznemben történő refinanszírozását.</p>

¹ Az ösztönző olyan pénzbeli vagy nem pénzbeli ellenszolgáltatást vagy egyéb előnyt jelent, amelyet a Citfin a befektetési szolgáltatások nyújtásával kapcsolatban kap vagy nyújt. Az ösztönző nem az Ügyféltől kapott vagy az Ügyfélnek nyújtott ellenszolgáltatás vagy egyéb pénzbeli vagy akár nem pénzbeli kifizetés

<p>Tájékoztató a kockázatokról</p>	<p>A befektetési eszközökkel való kereskedés olyan kockázatokkal jár, amelyek befolyásolhatják az egyes befektetések nyereségét vagy veszteségét. A befektetés a befektetési eszközökbe nem mindenkinek való, és minden befektetés esetében fennáll annak a valószínűsége, hogy nem éri el a várt hozamot, vagy akár a befektetett összeg egy részét vagy akár egészét is elveszítheti, még az úgynevezett „értékpapírosított” termékek esetében is. Egyes befektetési eszközök további pénzügyi kötelezettségek keletkezésének kockázatával járnak – egyes esetekben az eredetileg befektetett összeget meghaladó veszteséget is keletkeztethet. Általános elvként elmondható, hogy minél nagyobb a kockázat, annál nagyobb a potenciális nyereség, ugyanakkor a veszteség is. A befektetési eszközök előző időszakban elért hozamai nem garantálják a jövőbeli hozamokat. A befektetések általános kockázata csökkenthető a különböző típusú befektetési eszközökbe történő befektetéssel. A befektetési eszközökkel végzett kereskedés tőkeáttételes módszerek használatakor lényegesen magasabb kockázattal jár. Különleges kockázatokkal járhatnak a befektetési eszközökkel kapcsolatos tranzakciók adókövetkezmenyei is. A befektetési adókötelezettségek teljesítéséért kizárólag Ön felelős. Javasoljuk, hogy soha ne vásároljon befektetési eszközöket, ha nem ismeri teljes mértékben a feltételeiket és kockázataikat, például a lehetséges veszteség mértékét.</p> <p>A befektetési eszközökbe történő befektetéssel kapcsolatos gyakori kockázatok:</p> <ol style="list-style-type: none"> Hitelkockázat (kibocsátói kockázat vagy partnerkockázat) – annak a kockázata, hogy a partner nem teljesíti adósságát (fizetésképtelen); szélsőséges esetben fennáll a teljes befektetés elvesztésének kockázata; Elszámolási kockázat – annak a kockázata, hogy a kialakított ügyletet nem rendezik megfelelően (pl. a vételárát nem fizetik ki, vagy az értékpapírokat nem adják át); Piaci kockázat – a piaci feltételek, különösen a kamatláb (kamatkockázat), a részvényárfolyamok (részvénykockázat), az árupiaci árak (árupiaci kockázat), az árfolyamok (árfolyam- vagy devizakockázat) kedvezőtlen változása esetén bekövetkező veszteség veszélye; a piaci kockázatok közé tartoznak még: <ul style="list-style-type: none"> - Likviditási kockázat – veszteség kockázata áll fenn, ha a befektetési eszközt nem lehet a kiválasztott időpontban eladni vagy vásárolni, vagy az ügyletet csak kedvezőtlen áron lehet teljesíteni; és - Volatilitási (ingadozási) kockázat – a rövid vagy hosszú távú árfolyam-ingadozások kockázata (a befektetés rossz időzítése jelentős veszteségekhez vezethet); Működési kockázat – emberi hibák, csalások és/vagy az információs rendszerek hiányosságai esetén bekövetkező veszteségek kockázata; Jogi kockázat – a szerződési feltételek végrehajthatatlansága esetén bekövetkező veszteség veszélye; Terminológiai kockázat – a különböző kifejezéseket a különböző pénzpiacokon eltérően értelmezik, és előfordulhat, hogy az értelmező pontatlan képet kap egy befektetési eszköz valódi természetéről; Inflációs kockázat – befolyásolja a befektetési eszközei reálhozamát; a magas inflációs ráta miatt reálértéken kevesebbet kereshet, vagy akár pénzt is veszíthet; Globális kockázat – a befektetési eszközök értékében bekövetkező változás kockázata a gazdaságok és a pénzügyi piacok globális visszaesésével összefüggésben; Ágazati kockázat – a befektetési eszközök értékváltozásának kockázata az adott ágazat kisebb teljesítménye esetén; Politikai kockázat – a politikai helyzet változása esetén a befektetési eszközök értékének vagy átválthatóságának megváltozásának kockázata; Származékos ügyletek és tőkeáttételes kockázat: az értékük a mögöttes eszköz értékétől függ; egyes származtatott befektetési eszközök tőkeáttételesek, azaz értékük a mögöttes eszköz árfolyamának emelkedésétől vagy csökkenésétől függ egy megállapodás szerinti arányban, így a mögöttes eszköz értékében bekövetkező kis változás is a befektetési eszköz értékének jelentős csökkenését vagy az eredeti befektetést meghaladó veszteséget okozhat. <p>A határidős ügyletekkel/kereskedéssel kapcsolatos kockázatok</p> <p>A határidős kereskedésből eredő kockázat elsősorban az aktuális árfolyamnak az Ügyfél számára hátrányos elmozdulásával függ össze (a piaci árfolyam az Ügyfél számára kedvezőbb, mint a határidős árfolyam), ami veszteséget eredményezhet, akár a befizetett előleg összegét meghaladóan is.</p> <p>A forwardokkal kapcsolatos kockázatok</p> <p>A forwardokkal (pl. forward rátaszerződésekkkel) az Ügyfél kötelezettséget vállal arra, hogy egy adott időpontban vagy egy adott időszakon belül egy adott devizát egy másik devizáért meghatározott mennyiségben, rögzített áron vásárol vagy ad el. A kockázat abban áll, hogy esetleg a határidő lejárta után a mögöttes eszközt (pl. devizát) a megkötött szerződésben meghatározott árfolyamnál sokkal kedvezőbb áron tudja megvásárolni vagy eladni. A lehetséges veszteség korlátlan.</p>
<p>Célpia</p>	<p>A Citfin a célpiaot olyan kategóriák alapján határozza meg, mint az Ügyfél típusa, az Ügyfél ismeretei és tapasztalata, pénzügyi helyzete és veszteségviselő képessége, kockázattűrő képessége, befektetési céljai és/vagy fenntarthatósági céljai. Azt, hogy egy adott Ügyfél a meghatározott célpiaira tartozik-e, kérdőív alapján értékelik.</p> <p>Az azonosított célpiaokkal kapcsolatban a Citfin tájékoztató, hogy a Citfin által nyújtott szolgáltatásokat és befektetési eszközöket a CMB-törvény 2a. és 2b. szakasza értelmében vett szakmai Ügyfeleknek, valamint a CMB-törvény értelmében vett nem szakmai Ügyfeleknek szánja.</p>

<p>A megbízások teljesítésével kapcsolatos információk</p>	<p>A megbízások végrehajtására vonatkozó általános iránymutatások</p> <p>A Citfin az Ügyfél megbízásainak végrehajtásakor a következőket veszi figyelembe:</p> <ol style="list-style-type: none"> A forgalmazandó befektetési eszköz jellege és jellemzői Az Ügyfél jellege és különösen a besorolása a megállapított kategóriák valamelyikébe Az Ügyfél által végrehajtandó megbízás jellege <p>A megbízások végrehajtását befolyásoló tényezők a befektetési eszköztől vagy a nyújtott szolgáltatástól függenek, ahol a tényezők csökkenő fontosság szerint a következők:</p> <ol style="list-style-type: none"> A kereskedési helyszínen elérhető ár Az Ügyfélnek felszámított díjak teljes összege A megbízás végrehajtásának sebessége A megbízás végrehajtásának valószínűsége A megrendelés volumene Az ügylet elszámolásának feltételei A megrendelés típusa Bármely más tényező, amely az Ügyfél megrendelésében jelentős szerepet játszik <p>Tekintettel ezeknek a tényezőknek a fontosságára az Ügyfél megbízásának végrehajtása során, a Citfin mind a szakmai, mind a nem szakmai Ügyfelek számára alapelveként fogalmazta meg, hogy minden egyes megbízás végrehajtásához egyéni megközelítést alkalmazzon.</p> <p>Ha a Citfin olyan Ügyfél megbízását hajtja végre, aki nem szakmai Ügyfél, a megbízás legjobb feltételekkel történő végrehajtását a teljes teljesítmény alapján kell meghatározni, amely a befektetési eszköz árából és a megbízás végrehajtásával kapcsolatos költségekből áll, beleértve az Ügyfélnél a megbízás végrehajtásával kapcsolatban közvetlenül felmerült költségeket.</p> <p>Amennyiben az Ügyfél és a Citfin között külön megállapodás jött létre a megbízás teljesítésének módjáról, beleértve a megbízás teljesítésének feltételeit, ez a megállapodás az Ügyfél megbízásainak teljesítésére vonatkozó szabályokkal szemben elsőbbséget élvez.</p> <p>Általános szabályként az Ügyfél megbízásait a beérkezésük sorrendjében hajtják végre, kivéve, ha ez ellentétes az Ügyfél külön utasításával, vagy az Ügyfél megbízásának jellege, illetve az uralkodó piaci feltételek lehetetlenné vagy kivitelezhetetlenné teszik ezt az eljárást, vagy az Ügyfél érdeke más eljárást kíván.</p> <p>Ha a megrendelés feldolgozása során jelentős nehézségek merülnek fel, és ha a megrendelés olyan Ügyféltől származik, aki nem szakmai Ügyfél, a Citfin haladéktalanul tájékoztatja az Ügyfelet az ilyen nehézségekről.</p> <p>A Citfin köteles a megbízás teljesítését követően (legkésőbb a megbízás teljesítését követő következő munkanapon) indokolatlan késedelem nélkül megfelelő tájékoztatást nyújtani a nem szakmai Ügyfélnek a végrehajtott megbízásról.</p> <p>Ha a Keretmegállapodással, illetve az ÁSZF-fel összhangban, olyan Ügyfél esetében, aki nem szakmai Ügyfél, az Ügyfél számláján folytatott kereskedésekből rendkívüli kötelezettségek keletkezhetnek, különösen a tőkeáttételes kereskedés során, a Citfin indokolatlan késedelem nélkül, de legkésőbb a következő végéig tájékoztatja az Ügyfelet az előre megállapított limitet meghaladó veszteségekről:</p> <ol style="list-style-type: none"> Az a munkanap, amelyen a limitet túllépték; vagy a következő munkanap, ha a limitet nem munkanapon lépték túl. <p>A Citfin köteles negyedévente egyszer tájékoztatni az Ügyfelet az Ügyfél tulajdonában lévő alapok és befektetési eszközök állapotáról.</p> <p>Az árfolyam meghatározásának és az Ügyfél megbízásai elszámolásának módszere</p> <p>A határidős ügyletek (például forwardok, swapok) lehető legjobb árfolyamának meghatározását a Citfin az Ügyfél kérése alapján végzi: a Citfin információs forrásai vagy más információs források segítségével ellenőrzi a kért pénznem aktuális árfolyamát, és az aktuális árfolyam alapján felajánlja az Ügyfélnek a határidős ügylet konkrét feltételeit, amelyeket a Citfin az adott pillanatban saját számlájára az Ügyféllel meg tud kötni.</p>
<p>Szolgáltatással kapcsolatos költségek és díjak</p>	<p>A határidős ügyleteket közvetlen díjak nélkül nyújtjuk, ami azt jelenti, hogy Ön mindig a teljes összeget kapja meg a megállapodás szerinti árfolyamon, minden további költség nélkül.</p> <p>A határidős ügylet árának meghatározása során azonban bizonyos közvetett költségek merülhetnek fel. Az árfolyam meghatározásával kapcsolatos részletesebb információkért kérjük, olvassa el a „Technikai információk” dokumentumot.</p> <p>A Keretmegállapodás alapján az Ügyfél köteles biztosítani a fedezeti értéket határidős ügyletek/ szerződések kötésekor, ha az ÁSZF így rendelkezik.</p>
<p>Pénzeszközök kamatai</p>	<p>A Citfin által az Ügyfél fizetési számláján a határidős ügyletek lebonyolítására tartott pénzeszközök nem kamatoznak, kivéve, ha írásban másként állapodtak meg. Ha a pénzeszközök kamatoznak, a kamatot a Citfin és az Ügyfél közötti megállapodás szerinti összegben és módon írják jóvá az Ügyfél fizetési számláján.</p>
<p>A Keretmegállapodás módosításának és megszüntetésének lehetőségei</p>	<p>A Keretmegállapodás és az ÁSZF rendelkezései alapján a Citfin jogosult a Keretmegállapodás és az ÁSZF módosítására. A Keretmegállapodás határozatlan időre szól. Az Ügyfél és a Citfin jogosult a Keretmegállapodás felmondására vagy a Keretmegállapodásból való kilépésre a Keretmegállapodás és az ÁSZF szerint.</p>
<p>Alkalmazandó jog és vitarendezés</p>	<p>Az alkalmazandó jogot és a vitarendezés módját, valamint a peren kívüli vitarendezést a Keretmegállapodás és az ÁSZF tartalmazza.</p>